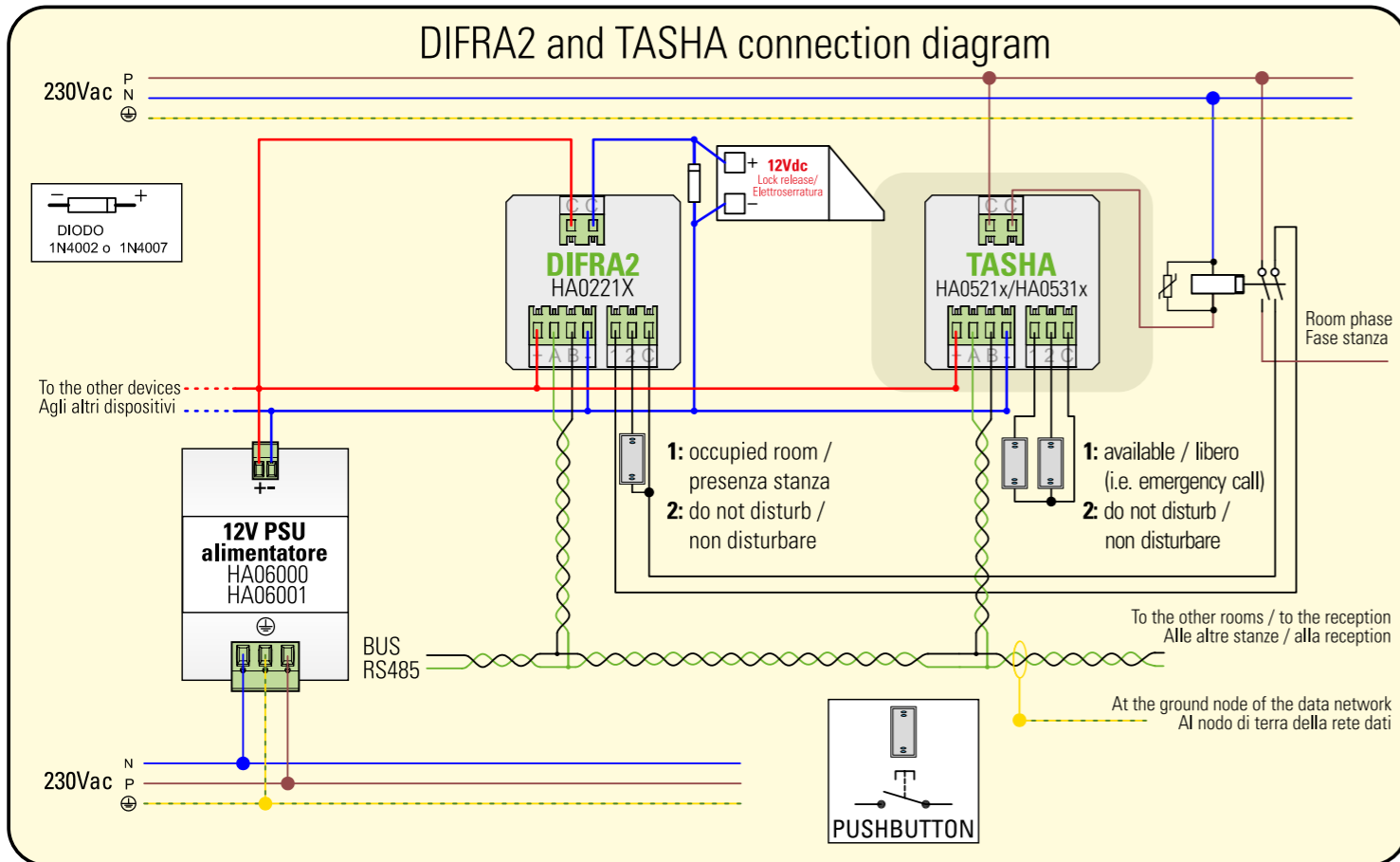


DIFRA 2
 Manuale d'installazione
 Installation manual
 Manual de instalación
 Manuel de installation

Master Srl Divisione Elettrica
 Via M. Tognato, 16 - 35042 Este (Padova)
 Tel. +39 0429 602777 - Fax +39 0429 601267
master@master.it - www.master.it



AVVERTENZA! FAR INSTALLARE SOLO DA UN ELETTRICISTA SPECIALIZZATO.
 The symbol of the crossed-out bin indicates that this device must be disposed of separately. Thus, do not dispose of this product as waste in your household waste. Separate waste collection systems must be used for this type of waste or the device can be returned to the dealer when purchasing similar new product. Make sure this product is correctly discarded, avoiding improper use, to contribute in preventing potentially negative environmental and health impacts, since it contains potentially hazardous substances. The product must be disposed of in accordance with current waste disposal regulations. Following the use of waste (RAEE) is punishable by law (art. 17, paragraph 1, letter a) of the Legislative Decree 152/06, as amended; by Legislative Decree 151/05 and subsequent amendments).
ADVERTENCIA! LA INSTALACION DEBE SER REALIZADA ÚNICAMENTE POR ELECTRICISTAS ESPECIALIZADOS.
 El símbolo del contenedor de basura marcado indica que este equipo se debe eliminar separado. Así, no debe desechar este producto como residuo urbano cuando llega al fin de su vida. La eliminación se debe realizar utilizando los sistemas de recogida selectiva especiales o entregándolo al medio ambiente. Este producto no debe desecharse en su contenedor de residuos domésticos. Asegúrese de que este producto sea eliminado correctamente, evitando el uso indebido, para contribuir a prevenir posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud de las personas, debido a la presencia en su interior de sustancias potencialmente peligrosas. La eliminación abusiva de desechos con la normativa vigente sobre la eliminación de desechos. En caso de que se realice el reciclaje de desechos, evite el uso de este tipo de desechos (RAEE) ya que está sancionada por la Ley 22/1977, modificada por el Decreto Ley n. 152/06 y sus modificaciones y adiciones sucesivas, y por el art. 16 del artículo 50 y siguientes del Decreto Ley n. 151/05 y sus modificaciones y adiciones sucesivas.
AVERTISSEMENT! INSTALLATION SEULEMENT PAR DES PERSONNES QUALIFIÉES EN ÉLECTRICIENNE.
 Le barière illustrée ci-dessus indique que cet appareil doit être éliminé séparément. Ainsi, ne lez pas ce produit comme déchet urbain à la fin de son cycle de vie. Des systèmes spécifiques de collecte des déchets doivent être utilisés pour ce type de déchets ou l'appareil peut être retourné au revendeur lors de l'achat d'un nouveau produit similaire. Assurez-vous que ce produit est correctement mis au rebut, en évitant une utilisation non prévue pour ce type de déchets. Assurez-vous de ne pas éliminer le produit dans votre poubelle domestique. Vérifiez que ce produit est correctement éliminé, évitant une utilisation non prévue pour ce type de déchets (RAEE) qui est sanctionnée par la loi n. 22/1977, modifiée par le décret législatif n. 152/06 et ses modifications et ajouts ultérieurs, et par l'article 16 de l'article 50 et suivants de la loi n. 151/05 et ses modifications et ajouts ultérieurs. Ainsi, ne lez pas ce produit en matière d'élimination des déchets. L'élimination abusive des déchets est sanctionnée par la loi n. 22/1977, modifiée par le décret législatif n. 152/06 et ses modifications et ajouts ultérieurs, et par l'article 16 de l'article 50 et suivants de la loi n. 151/05 et ses modifications et ajouts ultérieurs.

FRANÇAIS	ENGLISH	ESPAÑOL	ITALIANO
1 LED "non disturbata" (bleu)	LED "No disturb" (blue)	LED "No molestar" (azul)	LED "No disturba" (blu)
2 LED "presence in camera (blu)"	LED "Occupied room" (blue)	LED "Habitación ocupada" (azul)	LED "presenza in camera (blu)"
3 LED "accesso" (verde/rosso)	Access LED (green/red)	LED de acceso (verde/rojo)	LED "accesso" (verde/rosso)
4 LED "funzionamento" (rosso)	Power LED (red)	LED de encendido (rojo)	LED "funzionamento" (rosso)
5 Morsetto relé	Relais terminal	Terminal de relé	Morsetto relé
6 Morsetto BUS + alimentazione 12V	BUS + 12V power supply terminal	Terminal de BUS + alimentación 12V	Morsetto BUS + alimentazione 12V
7 Morsetto ingressi	Inputs terminal	Terminal de entradas	Morsetto ingressi

